

■ 安全にお使いいただくために

以下の表示を無視して誤った取り扱いをすると、けがをしたり財産に損害を受けるおそれがある内容を示しています。

- 電池は誤った使いかたをすると、破れつや発火の原因となることがあります。また、液もれして機器を腐食させたり、手や衣服などを汚す原因となることもあります。以下のことをお守りください。

電池のプラス“+”の向きを正しく入れる。

使えなくなった電池を機器の中に放置しない。

水や火の中に入れたり、分解しない。

この製品に使用している電池を取り外した場合は、小さなお子様が電池を誤って飲むことがないようにしてください。電池は幼児の手の届かない所に置いてください。万一、お子様が飲み込んだ場合は、ただちに医師と相談してください。

- お手入れは乾いたやわらかい布で軽くふいてください。かたい布などを使用すると傷がつくことがあります。
- 直射日光や急激な温度の変化、高温、低温、湿気、水、ホコリ、曲げ、ヒネり、強いショックなどはさけてお使いください。故障や破損の原因となります。
- 液晶表示部や太陽電池部はガラスでできていますので、強く押さないでください。割れることがあります。
- チルトディスプレイを使用する際は、限度以上に起こしたり、曲げたりしないでください。故障や破損の原因となります。

■ 仕様

計算桁数：12桁

概 算：13～24桁

電 源：太陽電池(本体に組み込み)

3.0V...DC:

リチウム電池(CR2032)

1個(本体内蔵)

電 池

使用時間：約7年(内蔵リチウム電池のみで1日当たり1時間使用した場合)

・ 使用環境や使用方法により変動します。

使用温度：0°C～40°C

外形寸法：幅112.4mm×

奥行179.5mm×

厚さ14.3mm

質 量：約186g(電池含む)

付 属 品：リチウム電池1個(本体内蔵)、取扱説明書

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE
10LT(TINSJ1576EHZZ)

MUJI 無印良品 電卓保証書

修理

品名 電卓 形名 BO-300

保証期間 お買いあげ日より本体1年間
(ただし、消耗品は除く)

お名前	様
お客様	〒
電話番号	() -
お買いあげ日	年 月 日

取扱販売店名・住所・電話番号

印

株式会社 良品計画

〒170-8424 東京都豊島区東池袋4-26-3

お客様室 ☎0120-14-6404

平日 10:00～21:00

土・日・祝 10:00～18:00

にお問い合わせください。

■ USING YOUR CALCULATOR CORRECTLY

- Make sure that the battery is properly oriented.
- Do not leave used batteries in the equipment.
- Do not put batteries in water or fire, nor attempt to disassemble them.
- After removing the battery from the equipment, keep it away from the reach of children so they won't swallow it by accident.
- Please clean gently with a soft, dry cloth. Avoid using a rough cloth or anything else that may cause scratches.
- Keep the calculator out of direct sunlight and away from sudden temperature changes, temperature extremes, humid air, water splashes, or heavy dust. Also do not bend, twist, or strongly jolt it. This may cause malfunctions or damage the calculator.
- The display panel and solar cell are glass panels. Do not press the panel surface too hard as it may cause cracking.
- When using the tilt display, do not bend or tilt it beyond the natural range of movement. This may cause malfunctions or damage the calculator.

■ SPECIFICATIONS

Operating capacity: 12 digits

Internal calculation digits: 13 to 24

Power supply: Solar cell (built-in)
(3.0V...DC) lithium
battery (CR2032)×1

Operating
temperature: 0°C to 40°C
(32°F to 104°F)

Dimensions: 112.4 mm (W)×179.5
mm (D)×14.3 mm (H)
4-7/16" (W)×7-1/16" (D)
×9/16" (H)

Weight: Approx. 186 g (0.41 lb.)
(battery included)

Accessories: Lithium battery×1
(installed), Operation
manual

■ UTILISATION CORRECTE DE LA CALCULATRICE

- Veuillez à ce que les piles soient correctement orientées.
- Ne conservez pas des piles usagées dans l'appareil.
- Ne jetez pas les piles dans l'eau ni dans un feu; ne tentez pas de les démonter.
- Après avoir retiré une pile de l'appareil, tenez-la hors de portée des enfants de manière qu'ils ne l'avalent pas par accident. Si, malgré tout, cela devait se produire, appelez immédiatement un médecin.
- Veuillez nettoyer délicatement avec un chiffon doux et sec. Évitez d'utiliser un chiffon râche ou tout autre produit susceptible de rayer la surface.
- Conservez la calculatrice à l'abri de la lumière directe du soleil et des variations brutales de température; pareillement, évitez qu'elle ne soit soumise à des températures excessives, à l'humidité, aux éclaboussures d'eau et à la poussière. Ne tordez pas, ne courbez pas et ne heurtez pas la calculatrice. La calculatrice pourrait mal fonctionner ou être endommagée.
- L'écran à cristaux liquides et la pile solaire sont dotés d'un verre. N'appuyez pas excessivement sur leur surface car cela peut la briser.

• Lorsque vous utilisez l'affichage incliné, ne le tordez pas plus qu'il ne le peut sinon la calculatrice risquerait de mal fonctionner ou d'être endommagée.

■ SPECIFICATIONS

Capacité: 12 chiffres

Nombre de chiffres pour les calculs internes: 13 à 24

Alimentation: Pile solaire (intégrée)
(3,0 V...CC) pile au lithium (CR2032)×1

Température de fonctionnement: 0°C ~ 40°C

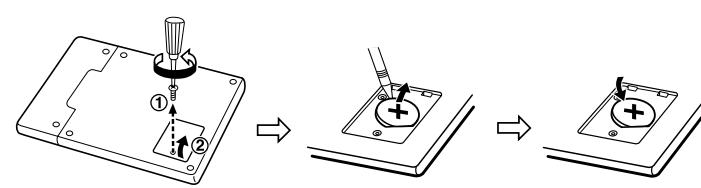
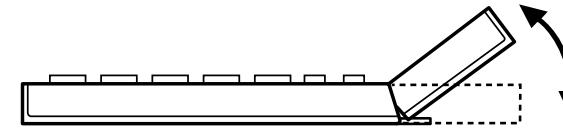
Dimensions: 112,4 mm (L)×179,5 mm (P)×14,3 mm (H)

Poids: Env. 186 g (pile fournie)

Accessoires: Pile au lithium (installée), Mode d'emploi

MUJI EUROPE HOLDINGS LIMITED
8-12 LEEKE STREET, LONDON WC1X 9HT U.K.

チルトディスプレイ TILT DISPLAY AFFICHAGE INCLINÉ



保証書（保証規定）

本書は、本書記載内容で無料修理または同等品と無料交換させていただくことをお約束するものです。保証期間中に故障が発生した場合は、製品と本書をご持参、ご提示のうえ、お買いあげの販売店にご依頼ください。お買いあげ年月日、販売店名など記入もれがありますと無効となります。必ずご確認いただき、記入のない場合はお買いあげの販売店にお申し出ください。ご転居・ご贈答品でお買いあげの販売店にご依頼できない場合は、〒170-8424 東京都豊島区東池袋4-26-3 株式会社 良品計画 お客様室 ☎0120-14-6404 平日 10:00～21:00 土・日・祝 10:00～18:00 にお問い合わせください。本書は再発行いたしません。大切に保管してください。お客様にご記入いただいた保証書の個人情報(お名前、ご住所など)は、修理やサービス利用させていただく場合がございますのでご了承ください。

〈無料修理・交換規定〉

- 取扱説明書・本体注意ラベルなどの注意書に従った正常な使用状態で、保証期間内に故障した場合には、お買いあげ販売店で修理または同等品と交換させていただきます。
- 保証期間内でも、次の場合は有料修理または有料交換となります。
(イ) 本書のご提示がない場合。
(ロ) 本書にお買いあげ年月日・お客様名・販売店名の記入がない場合、または字句を書き換えられた場合。

修理メモ

◆ 保証について

- 保証書は販売店にて所定事項を記入してお渡しいたしますので、内容をよくお読みのうえ大切に保存してください。
- 保証期間はお買いあげの日から1年間です。
保証期間中でも有料になることがありますので、保証書をよくお読みください。
- 保証期間後は…
ご要望により有料修理または有料交換いたします。

◆ お問い合わせは

この製品についてのご意見、ご質問は、株式会社 良品計画にお申しつけください。
電話番号などは変わることがあります。その節はご容赦願います。

株式会社 良品計画

〒170-8424 東京都豊島区東池袋4-26-3
<http://www.muji.net>

◆ アフターサービスを依頼されるときは

- 異常があるときは使用をやめて、お買いあげの販売店にこの製品をお持込みのうえ、修理をお申しつけください。
ご自分での修理はしないでください。
- アフターサービスについてわからないことは……
お買いあげの販売店にお問い合わせください。

使いかた OPERATIONS OPÉRATIONS

計算例 / CALCULATION EXAMPLES / EXEMPLES DE CALCULS

GT • AC [CCE] を2回押して、電卓内部の数値や計算命令をクリアしてから計算を始めてください。

Prior to calculation, press [CCE] twice to clear any residual values and commands in the calculator.

Avant de faire un calcul, appuyez sur [CCE] deux fois pour effacer les valeurs et les commandes résiduelles dans le calculateur.

GT • AC F3210A

	[CCE]	0.
$(-24+2) \div 4 = -5.5$	$\boxed{24} + 2 \div 4 =$	-5.5
$13 \times (-4) \div 2 = -26$	$13 \times 4 \div 2 =$	-26
$34+57=91$	$34 + 57 =$	91
$45+57=102$	$45 =$	102
$68 \times 25=1700$	$68 \times 25 =$	1'700
$68 \times 40=2720$	$68 \times 40 =$	2'720
$35 \div 14=2.5$	$35 \div 14 =$	2.5
$98 \div 14=7$	$98 =$	7
$200 \times 10\% = 20$	$200 \times 10\% =$	20
$(9 \div 36) \times 100=25$	$9 \div 36 \times 100 =$	25
$200 + (200 \times 10\%) = 220$	$200 + 10\% =$	220
$4^2 = (4^2)^2 = 4096$	$4 \times 4 =$	4'096
$\sqrt{25}=5$	$\sqrt{25} =$	5
$1/8=0.125$	$1 \div 8 =$	0.125
$25 \times 5=125$	$CM 25 \times 5 M+$	M 125
$-84 \div 3=28$	$84 \div 3 M-$	M 28
$+68+17=85$	$68 + 17 M+$	M 85
	RM	M 182
	CM	M 182
$2+3+2+4=6$	$2 + 3 + 4 =$	6
123456-123478	$123456 \rightarrow \rightarrow 78$	123'478
987654320988÷0.444	$987654320988 \div 0.444 =$	E 2.22444666889
$\times 555=1234.56790123 \times 10^{12}$	$\times 555 =$	1'234.56790123
	(1234.56790123 × 10 ¹²)	= 1234567901230000

GT • AC F3210A

1 ドル(\$1)45セント(c) 45ドル(\$5)00セント(c) - 7 ドル(\$5)63セント(c)	145 $\boxed{+}$ 4500 $\boxed{-}$ 763 $\boxed{\times}$	1.45 46.45 38.82
(計) 38 ドル(\$8)2セント(c) (total) (Total)		
GT • AC F3210A 5/4		
23.5+42.3=65.8 72.4-37.321+12=47.08 (47.079*) + 27-19-21.61=-13.61 99.27		
※小数第3位を四捨五入します。 ※Round the 3rd decimal position to the nearest whole number. ※Arrondissez la 3e décimale au nombre le plus proche.		

GT • AC GT • アンサー・チェックスイッチ

GT 位 置 : [] あるいは [] を押したとき得られる計算結果が自動的にGTメモリーに加算されます。

• 位 置 : 一般的な計算を行うときはこの位置にしてください。

A C 位 置 : 計算結果を記憶し、次の計算結果と照合して正しいかどうかをチェックします。

(GTメモリーには加算されません。)

F3210A 表示する小数部の桁数を指定します。

F 位 置 : 小数部の桁数が固定されず、浮動になります。

3.2.1.0位置 : 小数部の桁数をそれぞれの桁数に指定します。

A 位 置 : アディングモードを指定

加減算において、自動的に小数点の位置を置数値の下位から2桁目に指定します。

ただし、位置に [] を使用した場合や、加減算以外の計算では、この機能は働きません。

5/4 F3210A により指定された小数部桁より小さい桁(端数)の処理方法を指定します。

ただし、F位置では指定に関係なく切り捨てられます。

5/4位置 : 四捨五入を指定します。 ↓ 位置 : 切り捨てを指定します。

GT GTメモリーの数値の整数部が12桁を超えるとエラーになり、以後の計算ができません。

[CCE] [CCE] [GT] [GT] と押してクリアしてから計算してください。

• 特に指定していないスイッチの位置は、どこにあってもさしつかえありません。

• 計算例の表示には、説明上必要なシンボルのみを記載します。

GT • AC : GT/ANSWER CHECK MODE SELECTOR

Position GT: When the [=] or [%] key is pressed, the calculation result is automatically added to the contents of the GT memory.

Positions •: Use this position for making general calculations.

Position AC: Store the result of the calculation in memory and then check it for accuracy against the result of the next calculation. (The result is not added to the total in GT memory.)

(AC is an abbreviation for Answer Check.)

F3210A : Specifies the number of decimal places to be displayed.

Position F: Specifies the floating decimal fraction format, in which the number of decimal places is not fixed.

Positions 3, 2, 1, 0: Specify 3, 2, 1, and 0 decimal place, respectively.

Position A: Specifies adding mode.

In addition or subtraction, position A automatically places the decimal point at the 2nd least significant digit of an entry. This function will not work, however, if a dot [.] is used in the entry or for any operation other than addition or subtraction.

5/4 : Specifies the disposition of the fractional digits that exceed the number of decimal places specified by F3210A. If "F" is set, those fractional digits are unconditionally truncated regardless of this specification.

Position 5/4: Specifies rounding to the nearest whole number.

Position ↓: Specifies truncation.

GT : An error results if the integer portion of the value in GT memory exceeds 12 digits, and no further calculations are possible.

Press [CCE] [CCE] [GT] [GT] to clear the memory and then continue calculating.

• Unspecified switches may be positioned anywhere.

• Symbols only required for description convenience will be used in calculation example displays.

GT • AC : SÉLECTEUR DE MODE DE GT/CONTRÔLE DE RÉPONSE

Position GT: Si vous appuyez sur la touche [=] ou sur la touche [%], le résultat du calcul est automatiquement ajouté au contenu de la mémoire GT.

Utilisez cette position pour faire les calculs généraux.

Position AC: Conservez le résultat en mémoire puis vérifiez son exactitude par un nouveau calcul. (Le résultat n'est pas ajouté au total de la mémoire GT.)

(AC est l'abréviation de "Answer Check" (Vérification de réponse).)

F3210A : Précise le nombre de décimales à afficher.

Position F: Précise que l'affichage est en virgule flottante et donc que le nombre de décimales n'est pas fixe.

Position 3, 2, 1, 0: Précise que l'affichage doit contenir respectivement 3, 2, 1 ou 0 décimales.

Position "A": Précise qu'il s'agit du mode addition.

En addition et en soustraction, la position A place automatiquement le point décimal devant les 2 chiffres les moins significatifs. Toutefois, cela n'est pas vrai, si un point [.] fait partie de l'entrée, ni encore s'il s'agit d'une opération autre que l'addition ou la soustraction.

5/4 : Précise ce qu'il est fait des chiffres fractionnaires qui excèdent le nombre de décimales indiquées par F3210A. Si "F" est choisi, ces chiffres fractionnaires sont automatiquement ignorés quelle soit la spécification.

Position 5/4: Précise qu'il faut arrondir au nombre le plus proche.

Position ↓: Précise comment s'effectue l'arrondi.

[GT] : Une erreur se produit si la partie entière de la valeur de la mémoire GT dépasse 12 chiffres, et plus aucun calcul n'est possible.

Appuyez sur [CCE] [CCE] [GT] [GT] pour annuler la mémoire et continuer les calculs.

• Les commutateurs non précisés peuvent occuper n'importe quelle position.

• Les symboles uniquement nécessaires à la commodité des explications sont utilisés dans les exemples d'affichage.

カウンターとシンボル表示の見かた / STATUS DISPLAY AND COUNTER / AFFICHAGE DES OPÉRATEURS ET COMPTEUR

例 / Ex. / Ex. $23 \times 2 \div 4 = 11.5$ GT • AC F3210A

操作 / Operation / Opération	表示 / Display / Affichage
[CCE] [CCE]	00
23	01
[X]	01
2	02
[÷]	02
4	03
=	03

続行機能 / RESUME FUNCTION / FONCTION DE REPRISE

RESUME

• この電卓は、[] を押すことにより、オートパワーオフ*前の状態に戻り計算を続けることができます。(続行機能)

* 約7分間キー操作をしないと、電池保護のため自動的に電源が切れ表示が消える機能。(使用状態により、数分の長短があります。)

• If [] is pressed, the calculator will return to the condition it was in before auto power off, and a calculation may be continued from that point.

* If no keys are pressed for seven minutes, the display and power will automatically turn off to preserve battery power. (This time may vary depending on conditions of usage.)

• Si vous appuyez sur la touche [], la calculatrice se retrouve dans l'état où elle était avant sa mise en veille automatique, et un calcul peut se poursuivre à partir de là.

* Si aucune touche n'est utilisée pendant sept minutes, l'écran et l'alimentation sont mis en veille pour économiser l'énergie des piles. (Cette durée peut varier en fonction des conditions d'emploi.)

RESUME

例 / Ex. / Ex.



オートパワーオフ / Automatic Power-off / Coupe automatique

アンサーチェック(照合)のしかた / ANSWER CHECK (COMPARISON) / VÉRIFICATION DE RÉPONSE (COMPARAISON)

1. この電卓は、前回の計算結果([=] , [%] で求めた答え)と2回目の結果が一致しているかどうかを照合することができます。なお、3回目の結果は、2回目の結果と照合されます。

2. [CA] を押すと、前回の計算結果がクリアされ照合できません。

3. カウンターの照合や、メモリー計算の値、計算過程での照合は行いません。

1. If the answer obtained with [=], [%] agrees with the succeeding tested result, "OK" will be displayed.

2. Pressing [CA] will clear the previous calculated result, disabling the comparison.

3. Comparison with the counter or values of memory calculation, or comparison during calculation process will not be performed.

1. Si la réponse obtenue à l'aide de [=], [%] est en accord avec le résultat suivant testé, "OK" apparaît.

2. En appuyant sur [CA], le résultat de calcul précédent est effacé, ce qui rend la comparaison impossible.

3. La comparaison avec le compteur ou les valeurs du calcul en mémoire, ou la comparaison pendant le calcul ne sera pas effectuée.

例 / Ex. / Ex. $120 \times 3652 + 670 - 258 = 438652$ GT • AC F3210A

操作 / Operation / Opération	表示 / Display / Affichage
[CCE] [CCE]	00
120 \times	120
3652 $+$	3652
670 $-$	670
258 $=$	258
	=
	438652
	00
120 \times	120
3652 $+$	3652
670 $-$	670
258 $=$	258
	=
	438652

1回目の計算 / First calculation / Premier calcul

2回目の計算 / Second calculation / Deuxième calcul

※

※ • 前回の計算結果と一致したとき"OK"を表示。(不一致の場合は"OK"を表示しません。)

• Displayed when agrees with the previous calculated result. (Not displayed if disagrees.)

• Affiché lorsqu'il y a accord avec le résultat de calcul précédent. (Non affiché s'il y a désaccord.)

税計算のしかた / CALCULATING TAX / CALCUL DE LA TAXE

• 税計算を行うときは、まず税率の設定/確認をします。(税率はあらかじめ 5% に設定しています。)

税率は、4桁の範囲で設定(または変更)できます。(小数点は1桁と数えません。)

設定した税率は、変更するまで記憶されています。ただし、電池の消費などで設定した税率が変化することがあります。

• To perform a tax calculation, first it is absolutely necessary to set and check the tax rate. (The initial tax rate is 5.)

A tax rate can be set (or changed) with a number containing up to four digits. (Decimal point is not regarded as a digit.)

The set tax rate is retained until it is changed. However, the set tax rate may be changed or lost if the battery is consumed largely.

• En premier lieu, pour calculer une taxe, il est absolument nécessaire d'établir et mettre en mémoire le taux de taxe. (Le taux de taxe initial étant 5%).

Un taux de taxe peut être établi (ou modifié) avec un nombre contenant jusqu'à quatre caractères (le point décimal n'est pas considéré comme étant un caractère).

Le taux établi est gardé en mémoire jusqu'à modification. Cependant, si les piles sont déchargées, celui-ci peut être perdu ou modifié.

例: 税率を確認します。(税率: 5%)

Ex.: Confirming the tax rate. (tax rate: 5%)